



Provoz výherních hracích přístrojů a technických zařízení

Auto Games a.s.

Metodický pokyn č. 002-2010

Vydaný pro zlepšení efektivity provozu technických zařízení (dále jen TZ), minimalizaci ztrát a technických problémů jakož i předcházení škod na TZ. Jednotliví mandátáři a pracovníci jsou povinni řídit se tímto pokynem a dodržovat jeho jednotlivá ustanovení.

Zajištění smluv potřebných k umístění TZ

- Sepsání odpovídajících smluv potřebných k umístění TZ a jejich náležité vysvětlení druhé smluvní straně. Veškeré potřebné smlouvy jsou k dispozici na www.autogames.cz záložka „o nás“, odkaz „mandátáři“
- U každé nové smlouvy bude přiložena kopie živnostenského listu nebo kopie výpisu s obchodního rejstříku v případě právnické osoby
- Smlouvy bude podepsána oprávněnou osobou podnikatele dle ŽL nebo OR, popřípadě osobou zmocněnou na základě ověřené plné moci, jejíž kopie bude rovněž přílohou této smlouvy. Podpis bude doplněn čitelně napsaným jménem a příjmením podepisující osoby.

Požadavek na zahájení povolovacího procesu TZ na novou provozovnu doručený společnosti musí obsahovat

- Správně vyplněný dotazník
- Originál smlouvy uzavřené s provozovnou dle předcházejícího bodu
- Ověřené kolaudační rozhodnutí v případě Herny a Casina a to na každý jednotlivý systém, o který budete žádat.
- Plánek místnosti s navrhovaným umístěním TZ

O stavu Vámi podané žádosti se můžete informovat rovněž na www.autogames.cz záložka „o nás“, odkaz „mandátáři“. V případě, že Vámi požadovanou provozovnu na stránkách nenaleznete, informujte se u Vám přiděleného pracovníka povolovacího oddělení.

Požadavek na zahájení povolovacího procesu TZ o dožádání na již evidovanou provozovnu doručený společnosti musí obsahovat

- Správně vyplněný dotazník
- Ověřené kolaudační rozhodnutí v případě Herny a Casina a to na každý jednotlivý systém, o který budete žádat.
- Plánek místnosti s navrhovaným umístěním TZ.

O stavu Vámi podané žádosti se můžete informovat rovněž na www.autogames.cz záložka „o nás“, odkaz „mandátáři“. V případě, že Vámi požadovanou provozovnu na stránkách nenaleznete, informujte se u Vám přiděleného pracovníka povolovacího oddělení.



Zajištění umístění, zprovoznění a spuštění TZ do provozu.

- Po doručení oznámení o povolení TZ z povolovacího oddělení zašle písemný požadavek (mail) mandátář nebo pracovník na dohledové centrum (pan Vaďura, pan Švestka) požadavek na přípravu a zavezení povoleného TZ.
- Po připravení TZ si mandátář či pracovník zajistí odvoz TZ na provozovnu, na kterou bylo vydáno rozhodnutí a zajistí fyzické zprovoznění TZ.
- Dále pak zajistí veškeré potřebné doklady nutné k provozování na dané adrese (šanon). Tyto doklady rovněž nalezne na www.autogames.cz záložka „o nás“, odkaz „mandatáři“.
- Dále pak zajistí uvedení do provozu TZ, plně v souladu s vydaným povolením k provozování (tzn. Oznámí uvedení do provozu místně příslušnému finančnímu úřadu (nedohodne-li se jinak) minimálně pět pracovních dnů před plánovaným spuštěním. Seznámí pracovníky FÚ s daným TZ a předá veškeré doklady požadované pracovníky FÚ.
- Pořídí zahajovací protokol o uvedení TZ do provozu a tento odešle ihned na Autogames a.s., povolovací oddělení.
- Mandátář nebo pracovník je povinen uvést do provozu TZ nejpozději osmý pracovní den od fyzického zprovoznění. Nebude-li jím žádané TZ uvedeno do provozu nejpozději 30 dnů od prokazatelného doručení oznámení o povolení bude toto TZ použito na jinou provozovnu a povolení bude zrušeno. Vyjimky z tohoto pravidla podléhají schválení pana Buráně a pana Juříčky.

Zajištění následné kontroly, údržby a oprav.

- Mandátář a pracovník je povinen minimálně jednou měsíčně provést kontrolu a údržbu následujícího rozsahu:
 - a. Kontrola vylepení evidenční známky a její platnosti
 - b. Kontrola umístění a čitelnosti výrobního štítku
 - c. Kontrola dokladů potřebných k zajištění řádného provozování
 - d. Kontrola označení provozovny na vstupu
 - e. Kontrola vylepení upozornění na zákaz hry osob mladších 18-ti let
 - f. Kontrola úplnosti seznamu odpovědných osob a případného poučení těchto osob
- Mandátář a pracovník je povinen minimálně jednou měsíčně provést běžnou údržbu a kontrolu TZ minimálně v tomto rozsahu:
 - a. Zajištění vnější čistoty především display, skla, tlačítka a pod.
 - b. Výměna a oprava nefunkčních žárovek
 - c. Zkouška a vyčištění akceptoru bankovek
 - d. Vizuální kontrola všech ventilátorů chlazení, zvláště pak na základní programové desce, procesoru a jejich vyčištění od prachu a nečistot, jakož i vyčištění tiskárny.
 - e. Bude-li prokázáno zanedbání údržby v tomto článku popsané, budou mandátáři nebo pracovníkovi účtovány náklady vzniklé tímto zanedbáním.
- Mandátář a pracovník je povinen odstranit nejpozději do 24 hodin závadu na TZ od jejího nahlášení mu provozním nebo pracovníky dohledového centra.



V případě, že není tuto závadu schopen odstranit sám neprodleně požádá pracovníka dohledového centra o její odstranění. Zjistí-li se však, že závadu, kterou nahlásil k opravě pracovníků dohledového centra mohl vzhledem k její povaze odstranit sám, bude mu na tuto opravu vystavena faktura dle platného ceníku společnosti a tuto bude povinen uhradit.

- Mandatář a pracovník je povinen zajistit výměnu programového vybavení bude-li vydána nová verze programu. Za tímto účelem si vyžádá od pracovníků dohledového centra zajištění příslušného materiálu a zajistí výměnu programového vybavení. V opačném případě se vystavuje riziku, že dojde-li vlivem jeho liknavého přístupu ke škodě společnosti, bude tato nebo její adekvátní část vyúčtována.

Zajištění měsíčního vyúčtování TZ a odvodu tržeb

- Mandatář a pracovník je povinen provést vyúčtování jednotlivých provozoven spadajících do jeho působnosti bez zbytečného odkladu a to takovým způsobem, aby veškerá vyúčtování potvrzená druhou smluvní stranou byla spolu s fakturou za odměnu mandatáře, správně vyplněnou tabulkou a vkladovými lístky z banky doručeny nejpozději do 20. dne následujícího měsíce, za které bylo vyúčtování provedeno.
- Pokud nebude mandatáři odvedena tržba do stanoveného termínu bude na dokladu o provedeném vyúčtování uznán druhou smluvní stranou závazek z titulu neodvedené tržby a toto vyúčtování bude odevzdáno tak, jak je stanoveno v předchozím odstavci.
- Pokud se vyskytne na provozovně problém s neodvedením tržby (trestní oznámení, krádež atd..), do vyúčtování TZ se uvede důvod a podepíší se obě smluvní strany (zaměstnanec AG, a.s a provozní z dané provozovny) a pošle se taky do 20. dne následujícího měsíce, kdy se bude účtovat neodvedená tržba jako pohledávka. V případě, že nebude v moci mandatáře nebo zaměstnance zajistit podpis druhé smluvní strany. Napíše o tomto zápis, ve kterém uvede všechny dostupné informace a vyhodnocení odevzdá nepodepsané druhou smluvní stranou spolu s tímto zápisem jím podepsaným.
- Vyúčtování za rulety se odevzdává do konce následujícího měsíce a to *s vyhodnocením provozu zařízení a s protokolem o porovnání tržeb elektromechanické rulety*. Dále musí mandatář vypsát příjmový pokladní doklad na tržbu a výdajový pokladní doklad na podíl.

Veškeré požadavky vztahující se k vyúčtování prosím zasílejte odpovědným pracovníkům za vyúčtování oddělení finanční správy společnosti Autogames a.s. a to:

- Slečna Kateřina Jurkasová jurkasovak@autogames.cz, tel: 724 010 984
- Slečna Kristýna Gabrhelová gabhelova@autogames.cz, tel: 775 371 632



Provoz výherních hracích přístrojů a technických zařízení

Auto Games a.s.

Zasílání korespondence:

Pokud zasíláte hromadnou korespondenci na firmu AUTO GAMES, a.s. pro více lidí, zašlete ji v jedné obálce s tím, že bude jasně označeno, komu dané doklady mají být doručeny.

Průvodce webovými stránkami

Na internetu si vyhledáte adresu: <http://www.autogames.cz/>

v záložce „O nás“ odkaz „Mandatáři“ naleznete veškeré informace potřebné k Vaší práci (zde musíte zadat heslo, které Vám bylo zasláno společně s tímto metodickým pokynem). Z podpoložek si vyberete systém, se kterým budete chtít pracovat.

APEX
KAJOT
MAGIC GAMES
MULTI LOTTO
EMOTION
IMPERIAL
ROYAL GAMES
ČISTOPISY SMLUV
RULETY
PLANET MAGIC
VYHLÁŠKY OBCE POJEM TECHNICKÉHO ZAŘÍZENÍ

Příprava dokumentů ke spuštění IVT (šanon)

Pokud potřebujete připravit dokumenty ke spuštění např. CLS APEX. Otevřete položku **APEX**, zde naleznete podpoložky ve kterých jsou uvedeny všechny potřebné dokumenty:

Doplnění her – zde jsou uvedeny všechny rozhodnutí povolující hry, které nám povolilo MF. Všechny rozhodnutí je nutné mít založené v šanonech na provozovnách.

Rozhodnutí, herní plány, návštěvní řády – zde jsou uvedeny rozhodnutí, herní plány a návštěvní řády k danému CLS.

Žádosti, zde jsou uvedeny všechny žádosti, které byly podány na MF.

Dokumenty potřebné k zahájení nebo ukončení, vyberete si protokol, který potřebujete a vyplníte jej dle Vašich požadavků.

- a) Apex protokol + oznámení,
- b) Oznámení o dočasném přerušení provozu IVT
- c) Oznámení o opětovném spuštění IVT
- d) Oznámení o ukončení provozu IVT
- e) Ukončovací protokol

V šanonu musí uloženy níže uvedené dokumenty:

- 1) **Generální návštěvní řád** (ten naleznete u povolujícího rozhodnutí)



Provoz výherních hracích přístrojů a technických zařízení

Auto Games a.s.

První zalaminovaný Návštěvní řád vystavíte na viditelném místě v dané provozovně.

Druhý Návštěvní řád necháte založený v šanonu.

- 2) **Základní rozhodnutí** povolující CLS (naleznete ve složce rozhodnutí)
- 3) **Rozhodnutí** povolující na Vaší provozovně IVT (naleznete ve složce rozhodnutí).
- 4) **Doplňující rozhodnutí povolující hry** (naleznete ve složce doplnění her, zde jsou doplněny všechny hry daného CLS).
- 5) **Všeobecný herní plán + popis her k povolenému systému** (naleznete ve složce herní plány)
- 6) **Oznámení + Protokol o spuštění** (naleznete ve složce Dokumenty potřebné k zahájení nebo ukončení). Jakmile spustíte IVT je nutné nám daný protokol o spuštění – ukončení okamžitě zaslat na e-mail a následně zaslat originál i poštou. Je to z důvodu naší nové databáze a následné platby místních poplatků).
- 7) **Určení odpovědnosti** do eurosložky založíte 10 ks.
U VTZ – ROYAL GAMES, IMPERIAL a EL. RULETA musí být v šanonu místo určení odpovědnosti doloženo **Pověření**, do eurosložky založíte 10 ks.
- 8) **Proškolení osob zodpovědných**, do eurosložky založíte 10 ks
- 9) **Příloha č. 3 ke smlouvě č.....**, do eurosložky založíte 3 ks
- 10) **Reklamační protokol**, do eurosložky založíte 5 ks
- 11) **Potvrzení o zůstatkovém kreditu**, do eurosložky doložíte 5 ks
- 12) **Stvrzenka o vyplacené výhře**, do eurosložky doložíte 5 ks
- 13) **Servisní kniha** - do připravovaného šanonu založíme 1 výtisk

Pokud připravujete dokumenty potřebné k provozování el. Rulety musíte do šanonu doložit ještě knihu o denních záznamech k vyúčtování rulety.

Kontroly Finančních úřadů

Z povinností vyplývajících ze základních rozhodnutí musíme dodržovat níže uvedené pravidla. Při porušení hrozí finanční sankce od příslušných finančních úřadů. Z tohoto důvodu je nutná kontrola všech dokladů, které musí být na provozovnách. Finanční úřady se zaměřují zejména na dodržování níže uvedených pravidel:

- **Odpovědné osoby** (vždy musí být aktuální seznam založený v šanonu na provozovně, zaslán k nám na firmu AG, a na FÚ).
- Dle nového nařízení je nutné každý rok aktualizovat **Proškolení osob zodpovědných** (zamezení legalizace výnosů z trestné činnosti).
- Na každém protokole musí být uvedeno místo sepsání, datum a podpis.
- Všechny změny, které na provozovně nastanou je nutné nahlásit a v písemné podobě zaslat na FÚ.
- **Přerušování provozu** herny musí být nahlášeno 5 dní předem.
- **Návštěvní řád** (pokud na provozovně dojde ke změně, musí



od 1. 6. 2009 být změna schválena MF).

- IVT můžeme provozovat i mimo zkolaudovanou hernu resp. kasino, ale pouze do prostor, kde není provozováno více než 4 ks IVT. Je zde nutná **technická blokace stroje** (tu zajišťuje pan Michal Vaďura).
- Na strojích musí být vždy nalepeny **platné registrační známky**. Za reg. známky, které Vám byly zaslány ručíte Vy osobně. Při ztrátě reg. známky Vám bude vystavena faktura, reg. známka má hodnotu 1.500,- Kč.
- Na viditelném místě stroje musí být nalepena vizitka **zákaz hry osobám mladším 18 let**.
- Na vstupních dveřích musí být viditelně uveden název herny, aktuální **provozní doba a vedoucí herního střediska**.
- **Popis her a rozhodnutí povolující provozování IVT na dané herně** (na provozovně musí být všechny rozhodnutí povolených her).

Povolující rozhodnutí her

CLS - MULTI LOTTO

základní rozhodnutí **34/85015/2007**, ze dne **1. listopadu 2007**

SUPER FRUIT, 4 SPIN, TREASURE BOX, AZTEC EMPIRE, BLACK PEARL, VIDEO POKER

34/22950/2008, ze dne 1. dubna 2008 - BLACK SEVEN, SUPER STAR 27, DOUBLE GAME

34/57406/2009, ze dne 11. července 2009 - WILD GAME, MAGIC FOUR.

34/67697/2008, ze dne 14. srpna 2008 - GOLDEN BONUS, GOLDEN FOUR, GOLDEN CHERRY, GOLDEN JOKER, JOKER CLASSIC, MYSTERY FOUR, PAEGAS

34/27664/2010, ze dne 20. dubna 2010 - JACKPOT, MULTIPLAY HOT, PARTY FEVER, GOLDEN PUB, KING DIAMOND, TREASURE BOX 2, CRISS CROSS, BIG FORTUNE

34/45021/2010, ze dne 3. 6. 2010 - FRUIT BOMB, MULTIPLAY 81

34/68127/2010, ze dne 23. 7. 2010 - MYSTERY HOUSE

CLS – KAJOT

základní rozhodnutí **34/99517/2007**, ze dne 28. ledna 2008

SIMPLY GOLD, THE FROG KING, CASINO POKER, SIMPLY THE BEST, JOKER MANIA II, RING OF FIRE XL, MOKO MANIA, KAJOT CARD

34/33414/2009, ze dne 9. července 2008 - SIMPLY GOLD II, SUBMARINE, COCO LOTTO, KAJOT LINES, JOKER 27, LUCKY DRAGON, CASINO ROULETTE

34/103648/2008, ze dne 4. února 2009 - JOKER 81, KARAOKE KING, TUTTI FRUTTI.

34/39342/2009, ze dne 12. května 2009 - HIGH FIVE, FRUIT MACHINE, TROPICAL 7, JOKER PLUS

34/47877/2009, ze dne 16. června 2009 - SUPER LINES

34/41205/2010, ze dne 25. května 2010 - CLASSIC SEVEN, LUCKY PEARL, FRUIT MACHINE 27, JOKER STRONG, HIGH FIVE II, SUPER LINES 2, JOKER PLUS II, HOT FACTOR, DEMON MASTER

CLS - APEX

základní rozhodnutí **34/99516/2007**, ze dne 28. ledna 2008



Provoz výherních hracích přístrojů a technických zařízení

Auto Games a.s.

THREE LINE POKER, THE GOLDEN BEAR, SUPER BUG, STILL THE BEST, RED HOT FRUITS, OCEAN TALE, MAGIC POKER, LEGEND OF SPHINX, HYPNO HIPPO, AMERICAN HOT SLOT
34/33414/2008, ze dne 9. července 2008 - BARS AND SEVENS, BONUS DICES, FUNNY FRUITS, LITTLE DEVIL, FRUITY, PIRATES, SEVENS, CASANOVA, ARRIVA, FULL MOON, STARFIRE, SPANISH GOLD, SELED WITH A KISS, RUNNING JOKERS, RIO GRANDE, PHOENICIA, MAGIC POKER, MAGIC FRUIT POKER, EL TORO, DÉJA-VÚ.

34/11061/2009, ze dne 23. února 2009 – BARS AND SEVENS, BONUS DICES, FUNNY FRUITS, LITTLE DEVIL, FRUIT PIRATES, SEVENS, CASANOVA, ARRIVA, FULL MOON.

CLS – MAGIC LOTTO

Základní rozhodnutí **34/96975/2/2009**, ze dne 21. ledna 2010

ALWAYS HOT, ULTRA HOT, SIZZLING HOT, DOLPHI'NS PEARL, LUCKY LADY'S CHARM, CHIP RUNNER, KING OF CARDS, CROWN & JEWELS.

34/96975/2009, ze dne 3. února 2010 – SUPRA HOT, BOOK OF RA, LORD OF THE OCEAN, XTRA HOT, ALWAYS HOT, COLUMBUS, FRUITS OF FIRE, POWER STARS, BUFFALO THUNDER.

VTZ – ROYAL GAMES

Základní rozhodnutí **34/26068/2010**, ze dne 26. dubna 2010

ROYAL GOLDEN BONUS, ROYAL GOLDEN CHERRY, ROYAL MYSTERY FOUR, ROYAL GOLDEN JOKER, ROYAL JOKER CLASSIC, ROYAL MAGIC FOUR, ROYAL WILD GAME, ROYAL VIDEO GAMES obsahuje hry GOLDEN BONUS, GOLDEN CHERRY, JOKER CLASSIC, GOLDEN FOUR, MYSTERY FOUR, PAEGAS, PHOENIX GOLDEN, BABYLON, STAR AFRICA, JUNGLE, LUCKY CARD.

VTZ – IMPERIAL

Základní rozhodnutí **34/70650/2010**, ze dne 23. 6. 2010

HOLD'EM CLASSIC, CRISS CROSS JOKER, TRIPLE SEVENS, HOT SEVENS, ICE GOLD, TUTTI FRUIT, YELLOW JOKER, CRAZY SPINS, WILD THING, BEACH BABE.

Dotazy Vám rádi zodpovědí naši pracovníci takto:

- Povolování, zahájení provozu, dodržování ustanovení rozhodnutí amístní poplatky, pracovníci oddělení povolování společnosti Autogames a.s.
Petra Šašinková – sasinkova@autogames.cz , mobil: 777 731 634
Ivana Dynková – dynkova@autogames.cz , mobil: 732 848 171
Lucie Foltýnová – foltynova@autogames.cz , mobil: 774 741 950
- Dostupnost TZ, přípravu, zprovoznění, technické závady a údržba, pracovníci dohledového centra společnosti Autogames a.s.
Michal Vaďura – vadura@agvlt.cz , mobil: 774 741 953
Petr Švestka – svestka@agvlt.cz , mobil: 725 079 437



Provoz výherních hracích přístrojů a technických zařízení

Auto Games a.s.

- Vyúčtování, odvody finančních prostředků, náhrady škod, pracovníci oddělení finanční správy TZ společnosti Autogames a.s.

Kateřina Jurkasová - jurkasovak@autogames.cz, mobil: 724 010 984

Kristýna Gabrhelová - gabrhelova@autogames.cz, mobil: 775 371 632

Tento metodický pokyn schválil
Robert Juříčka

Potvrzuji svým podpisem, že jsem si tento pokyn přečetl tomuto jsem porozuměl a budu se tímto pokynem řídit.

Jméno a příjmení

podpis

Datum: